



نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصدلة (مستحضرات) - 1986
يسوق الدواء بدون وصفة طبيب

Colpermin Capsules

كولبرمين كبسولات

المادة الفعالة: زيت النعناع Peppermint oil 187 mg

المواد غير الفعالة: الرجاء التمعّن بالفقرة 6- معلومات إضافية

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء.

تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء، إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.

يعطى هذا الدواء دون الحاجة لوصفة طبيب. عليك إستعماله بصورة صحيحة. إستشر الصيدلي إذا كنت تحتاج معلومات إضافية. عليك مراجعة الطبيب إذا تفاقمّت أعراض المرض أو لم تتحسن بعد إسبوعين.

(1) لأي غرض مخصص الدواء؟

كولبرمين يستعمل لعلاج أعراض عدم الارتياح، آلام البطن والغازات نتيجة متلازمة المعى الغليظ المتهيج.

الفصلية العلاجية: زيت عطرية

(2) قبل إستعمال الدواء:

لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

كنت حساساً (ألرجي) للمادة الفعالة: زيت النعناع أو لأحد المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (أنظر قائمة المركبات الغير فعالة في فقرة: معلومات إضافية)، خاصة إذا كنت حساساً/ة للمنتول، صوبيا وفستق العبد. كذلك لا يجوز إستعمال كولبرمين إذا كنت تعاني/ن أو إذا عانيت في الماضي من إسداد في القناة الصفراوية، التهاب في كيس المرارة أو إصابة في الكبد.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء:

- لا يجوز إستعمال الدواء دون إستشارة الطبيب قبل بدء العلاج إذا كنت تعاني/ن أو إذا عانيت في الماضي من خلل في وظيفة جهاز الهضم (كالقرحة، حرقان) أو نقص في حمض كلور الماء في المعدة.
- إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية لا تحتاج وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك، يجب إبلاغ الطبيب خاصة إذا كنت تتناول أدوية مضادة للحموضة، الحمل والإرضاع: لا يجوز إستعمال الدواء دون إستشارة الطبيب إذا كنت في فترة الحمل أو الإرضاع.
- الأطفال: هذا الدواء مخصص للإستعمال لدى الكبار والمراهقين بعمر 15 وما فوق.

(3) كيفية إستعمال الدواء ؟

عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقاً.

المقدار الدوائي الإعتيادي عادة هو:

- كبسولة واحدة 3 مرات في اليوم، 30-60 دقيقة قبل وجبة الطعام. يمكن زيادة الجرعة حتى كبسولتين 3 مرات في اليوم، عندما تكون الأعراض شديدة.
- لا يجوز المضغ! يجب بلع الدواء مع قليل من سائل.
- لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.
- يجب إستعمال الدواء حتى تحسن الأعراض، لفترة إسبوع حتى إسبوعين.
- إذا أفرطت في تناول الجرعة أو إذا بلغ طفل خطأ من الدواء، توجه للطبيب حالاً أو لغرفة الطوارئ في المستشفى مصطحباً معك علبة الدواء.

كيف تستطيع أن تساهم في نجاح العلاج:

- لا تتناول أدوية في العتمة! يجب فحص طابع الدواء والتأكد من الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع نظارتك طبية إذا لزم الأمر ذلك.
- إذا توفرت لديك أسئلة إضافية بخصوص إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

(4) الأعراض الجانبية:

كما بكل دواء، فإن إستعمال كولبرمين قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تدهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أبداً منها.

أعراض جانبية تظهر في أوقات متقاربة:

تفاقم الحرقان إذا تم تناول الدواء على معدة ممتلئة أو لدى أشخاص يعانون من نقص الحموضة في المعدة. لدى أشخاص يعانون من مشكلة بواسير يمكن أن يحدث تهيج موضعي في منطقة فوهة الشرج عند إستعمال الدواء.

أعراض جانبية تظهر في أوقات نادرة:

يجب التوقف عن إستعمال الدواء ومراجعة الطبيب حالاً إذا تطور لديك رد فعل تحسسي للمادة الفعالة أو مكوناتها الأساسية، منتول. إذا كنت تشعر بصداخ، بطء نظم القلب، وعند تناول الدواء بشكل متزامن مع الكحول: رجفان وقلة التنسيق في الحركات. ردود الفعل التي لوحظت في جميع تلك الحالات كانت مؤقتة. في هذه الحالات توقف/ي عن إستعمال الدواء وراجع/ي الطبيب لتلقي إستشارة طبية فورية. إذا تفاقمّت إحدى الأعراض الجانبية، أو إذا كنت تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

(5) كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة الكرتونية. يشير تاريخ الصلاحية الى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين بدرجة حرارة دون 25 درجة مئوية.
- يجب التخزين في العلبة الأصلية من أجل حماية الدواء من الرطوبة والضوء.

(6) معلومات إضافية

• يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً مواد غير فعالة:

White beeswax, arachis oil, colloidal anhydrous silica, gelatin, indigotine (E132), titanium dioxide, methacrylic acid-methyl methacrylate copolymer (1:2), methacrylic acid-ethylacrylate copolymer(1:1), triethyl citrate, glyceryl monostearate 40-55, macrogol 4000, talc.

- كولبرمين لا يحتوي جلوتين.
- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة:
- العلبة تحتوي 20 كبسولة.

اسم المنتج : تيلوتس فارما، سويسرا

اسم المستورد وصاحب الإمتياز: تراديس جات م.ض.ص.ب. 7775 بيتنج تيكفا 49170

أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فُحص ورُخص في تاريخ: شباط 2013

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 1090726971

- من أجل سهولة وتكوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

